



VALLE ESTE
DE REDLANDS

31000 EAST COLTON AVENUE
REDLANDS, CA 92374

Manual Del Estudiante

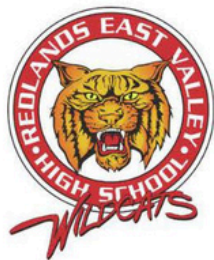


2026 - 2027

HOGAR DE LOS WILDCATS

Tabla de Contenido

Horario de campanas	03
Mapa del campus	04
VÍA DE AUTO	05
Nuestro equipo y nuestra misión	06-07
Objetivos de aprendizaje del estudiante	08
Alma Mater y Canción de Lucha	09-10
Calendario escolar y fechas importantes	11-12
Políticas escolares y del distrito	13-20
Información académica y requisitos de graduación	21-22
Información sobre asistencia y tardanzas	23-27
Información del contacto	28



REDLANDS EAST VALLEY HIGH SCHOOL

Bell Schedule/Horario de Campana

2026-27

Monday Collaboration/Early Out Schedule

Lunes Colaboración/Horario de Salida Temprano

Monday/Lunes

Period 0	7:30-8:20 AM
Period 1	8:30 - 9:20 AM
Passing Period*	9:20 - 9:27 AM
Period 2	9:27 - 10:18 AM
Passing Period	10:18 - 10:25 AM
Period 3	10:25 - 11:15 AM
Passing Period	11:15 - 11:22 AM
Period 4	11:22 - 12:12 PM
Lunch	12:12 - 12:42 PM
Passing Period	12:42 - 12:49 PM
Period 5	12:49 - 1:39 PM
Passing Period	1:39 - 1:46 PM
Period 6	1:46 - 2:36 PM

Regular Day/Horario Regular

Tuesday-Friday/ Martes a Viernes

Period 0	7:30-8:20 AM
Period 1	8:30 - 9:26 AM
Passing Period*	9:26 - 9:33 AM
Period 2	9:33 - 10:33 AM
Passing Period	10:33 - 10:40 AM
Period 3	10:40 - 11:36 AM
Passing Period	11:36 - 11:43 AM
Period 4	11:43 - 12:39 PM
Lunch	12:39 - 1:09 PM
Passing Period	1:09 - 1:16 PM
Period 5	1:16 - 2:12 PM
Passing Period	2:12 - 2:19 PM
Period 6	2:19 - 3:15 PM

Minimum Day/ Horario de Día Mínimo

Period 0	7:30-8:20 AM
Period 1	8:30 - 9:04 AM
Passing Period*	9:04 - 9:11 AM
Period 2	9:11 - 9:46 AM
Passing Period	9:46 - 9:53 AM
Period 3	9:53 - 10:27 AM
Passing Period	10:27 - 10:34 AM
Period 4	10:34 - 11:08 AM
Lunch	11:08 - 11:38 AM
Passing Period	11:38 - 11:45 AM
Period 5	11:45 - 12:19 PM
Passing Period	12:19 - 12:26 PM
Period 6	12:26 - 1:00 PM

Date:

September 3	3 de septiembre
September 18	18 de septiembre

For all schedules, period 7 is 50 minutes and starts 10 minutes after period 6. No period 7 on Monday Collaboration Days.

Para todos los horarios, el período 7 dura 50 minutos después del período 6. No hay el período 7 los días lunes colaboración.

*Breakfast Break/Desayuno disponible

Rally Day/Calendario de Rallyes

Period 0	7:30-8:20 AM
Period 1	8:30 - 9:18 AM
Passing Period*	9:18 - 9:25 AM
Period 2	9:25 - 10:15 AM
Passing Period	10:15 - 10:22 AM
Period 3	10:22 - 11:10 AM
Passing Period	11:10 - 11:17 AM
Period 4	11:17 - 12:05 PM
Rally	12:05 - 12:55 PM
Lunch	12:55 - 1:25 PM
Passing Period	1:25 - 1:32 PM
Period 5	1:32 - 2:20 PM
Passing Period	2:20 - 2:27 PM
Period 6	2:27 - 3:15 PM

Finals Day (Periods 1-4, 2-5, 3-6)

Block 1	8:30-10:30 AM
Lunch	10:30-10:55 AM
Passing Period	10:55-11:00 AM
Block 2	11:00-1:00 PM

Dates:

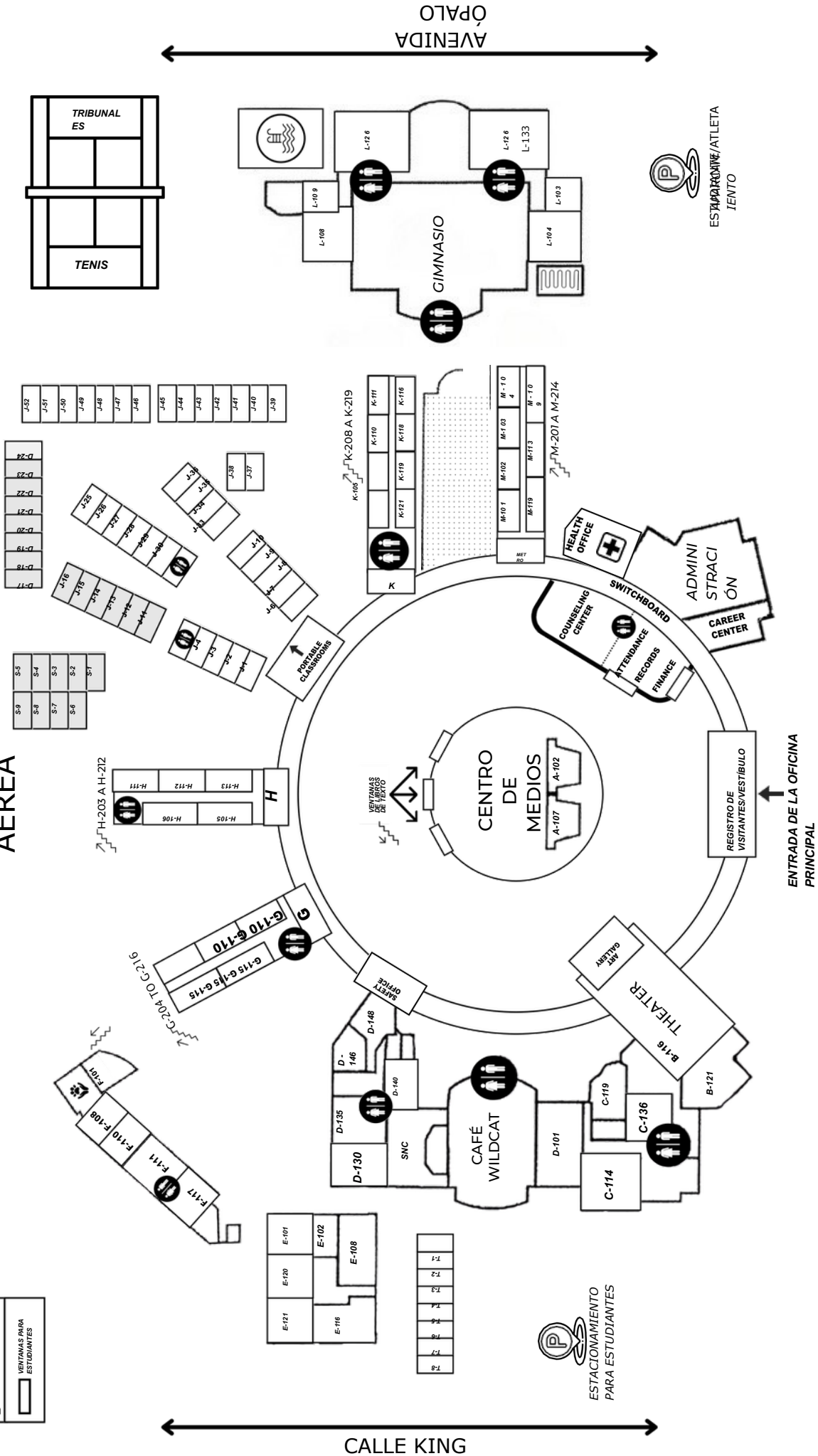
December 15-17	15-17 de diciembre
June 8-10	8-10 de junio

MAPA DEL CAMPUS

CAMPUS REVHS MAPA CON VISTA AÉREA

LLA
VE
ABAJO
PISO SUPERIOR
VENTANAS PARA ESTUDIANTES

CAMPOS DEPORTIVOS UBICADOS FUERA DE PAL



R

RESPECTFUL

- Treat yourself and others with dignity
- Consider the feelings of others
- Be mindful of your environment



E

ETHICAL

- Be honest and fair
- Choose wisely
- Do what is right, even when no one is looking

V

VOCAL

- Listen carefully; speak thoughtfully
- Stand up for yourself and others
- Speak for the silent; all voices matter

W

WILDCAT

- We are a team, and unity is strength
- Show pride in your school and community
- REVWAY, everywhere, every day

A

ACCOUNTABLE

- Set goals and have a plan
- Accept responsibility and do your part
- Own your actions; they define you

Y

YOU

- Past: Appreciate your story
- Present: Bring your best today
- Future: You can and you will

THE REVWAY

Nuestro equipo

ADMINISTRADORES



Principal
Shana Kamper

Subdirector: Alpha A-Gn
Doug McCasey

Subdirector: Alpha Go-O
Todd Harris

Subdirector: Alpha P-Z
Heidi Van Deventer

Summer Baker
Estudiante Alfa por Apellido: A-Di

Erika Perera / LaRee Orland
Estudiante Alfa por Apellido: Dj-Gara y
estudiantes AVID

Cassidy Klohr / Shana Delmonico
Estudiante Alfa por Apellido: Garb-Mar

Cindy Kaiser
Estudiante Alfa por Apellido: Mas-Rol

Helga Reese
Estudiante Alfa por Apellido: Estudiantes
Rom-Z y UP

CONSEJEROS



Declaración de Objetivos

La misión de la escuela secundaria Redlands East Valley es crear un entorno respetuoso, inclusivo y académicamente exigente para educar a nuestra diversa población estudiantil y prepararlos para tomar decisiones de vida positivas y responsables en una sociedad global y tecnológica.



Student Learner Goals

Respectful

Learn and work collaboratively in diverse teams and with mutual respect to share and interpret information, draw conclusions, and make presentations.

Ethical

Locate and evaluate information utilizing multiple resources in order to distinguish between opinion, fact, and propaganda to make informed decisions.

Vocal

Articulate thoughts using oral, written, non-verbal, and technological skills in a variety of forms and contexts.

Wildcat

Actively participate in school and community while exhibiting social, ethical, and behavioral maturity by taking responsibility for individual actions.

Accountable

Utilize basic skills, problem solving, technology, and creativity to demonstrate mastery in core subject areas.

You

Works independently to produce quality standards-based projects that show mastery of skills. Identify goals, skills, and interests related to careers and post-secondary education.

ALMA MATER

East Valley High we hail to thee
We hold thy name with dignity.
Our colors, we will ever be true,
Our Red and White, through and
through.

With spirit we will show our pride,
And stand together side by side,
Integrity and pride remain, A living
tribute to thy name.

With knowledge we will all stand
strong, Memories, friends to last
life-long, Wildcats we will ever be,
East Valley High our praise to thee.



WILDCAT FIGHT SONG

GO EAST VALLEY, PRIDE OF REDLANDS

WE ARE NUMBER ONE!

RED AND WHITE WILL SHINE SO BRIGHT

AS THE WILDCATS LEAD THE WAY

AND AS WE FIGHT FOR VICTORY

STRONG AND POWERFUL

ALL WILL COME TO SEE

THAT REDLANDS EAST VALLEY WILDCATS

CAN'T BE BEAT!

GO! FIGHT! WIN!



Tradicional 2026-2027

Calendario escolar

PRIMER SEMESTRE

Primer día de clases	13/8/26
Día laboral	9/7/26
Noche de regreso a clases (Día mínimo)	9/3/26
Fin del primer trimestre	10/9/26
Día de los Veteranos	11/11/25
Vacaciones de Acción de Gracias	23/11/26 - 27/11/26
Fin del primer semestre	17/12/26
Desarrollo del personal. No hay estudiantes presentes.	18/12/26
Vacaciones de invierno	21/12/26 - 08/01/27

SEGUNDO SEMESTRE

Reanudación de clases	1/11/27
Día de Martin Luther King Jr.	18/1/27
Día de los Presidentes	15/2/27
Fin del tercer trimestre	19/3/27
Vacaciones de primavera	22/3/27 - 2/4/27
Reanudación de clases	4/5/27
Día de los Caídos	31/5/27
Graduación de REVHS	6/10/27
Fin del segundo semestre	6/10/27
Último día de clases	6/10/27



Importante Fechas



Primer día de clases	13/8/26
Noche de regreso a clases (Día mínimo)	9/3/26
Partido de bienvenida	18/9/26
Baile de bienvenida	19/9/26
Pruebas PSAT/SAT	21/10/26
Examen SAT para estudiantes de penúltimo año	3/3/27
Paseo	5/1/27
Ventana de exámenes AP	5/3/27 - 5/14/27
Graduación de REVHS	6/10/27
Último día de clases	6/10/27

DIRECTRICES DE REVHS CÓDIGO DE VESTIMENTA ESTUDIANTEL

Código de vestimenta - EC 35183

El Código de Educación 35183 autoriza a los distritos escolares a adoptar códigos de vestimenta. La Junta aprobó la siguiente política de código de vestimenta para los grados K-12. *

1. Se deberán usar zapatos en todo momento. Se requiere una suela sustancial, y se recomienda encarecidamente el calzado de remolque y tacon cerrados.
2. Las prendas extremadamente cortas que distraen el entorno educativo no están permitidas. La ropa de ser suficiente para ocultar la topa interior en todo momento.
3. La ropa o los accesorios deberán estar libres de escritura, imágenes o cualquier otra insignia que sea grosero, violento, obsceno o sexualmente sugerente, o que promueva prejuicios raciales, étnicos, religiosos o de otro tipo, o el uso de tabaco, drogas o alcohol.
4. Pendientes, joyas o accesorios que representen un peligro para la seguridad de quien los usa o de otras personas No son adecuados para usar en la escuela..
5. Solo se permiten gafas de sol graduadas en clase. Se permiten otros tipos de gafas de sol. Se pueden usar otros tipos de gafas de sol en el campus fuera de clase.
6. Se prohíbe la vestimenta de pandillas identificadas, como pañuelos, cortes de pelo o rodillos para el pelo, o cualquier parafernalia de pandillas.
7. Los estudiantes pueden usar ropa protectora contra el sol, incluyendo sombreros, mientras estén al aire libre durante el día escolar. Cada sitio escolar desarrollara una politica que indique el tipo de sombreros de protección solar estan permitidos.

NOTA: Se toman las siguientes medidas para interpretar y hacer cumplir de manera uniforme las disposiciones del código de vestimenta en todas las escuelas secundarias del distrito escolar RUSD.

Pasos y consecuencias dereferencia despues del contacto del estudiante/padre por telefono o en persona.

1. Advertencia verbal
2. Corrección de la situación *
3. Asesoramiento sobre las consecuencias de futuras infracciones
4. Reunión con los padres/tutores

Información importante

- * Situación correcta: Cámbiate a otra prenda de vestir o llama a tus padres o tutores para que traigan la ropa adecuada o envíalos a casa si es necesario.
- * Cualquier objeto que se le quite a un estudiante será enviado a la oficina del subdirector.

FILOSOFÍA DE LA DISCIPLINA

Los alumnos aprenden con el ejemplo y pueden usar su buen juicio al elegir el comportamiento adecuado.

El Distrito Escolar Unificado de Redlands adoptó el modelo de Apoyo y Comportamiento Positivo (PBIS, por sus siglas en inglés), que enfatiza que estudiantes y personal demuestren respeto, amabilidad y esfuerzo, utilizando un lenguaje proactivo y afirmativo, así como reconocimiento para reforzar las conductas apropiadas. Mediante un enfoque de intervención escalonada, los equipos de resolución de problemas de cada escuela supervisan el comportamiento estudiantil, incorporando conversaciones facilitadas con estudiantes, personal, psicólogos y padres, lo que resultó en cambios en la perspectiva y el enfoque del Distrito Escolar Unificado de Redlands respecto a la disciplina estudiantil. Creemos que los conflictos deben resolverse de manera no violenta, utilizando la persuasión y buenas habilidades de comunicación. Creemos que tanto el comportamiento aceptable como el inaceptable deben tener consecuencias positivas y negativas. Creemos que la disciplina estudiantil debe instruir al estudiante sobre soluciones apropiadas a los problemas dentro y fuera del aula.

EXPECTATIVAS DE BAILE

RedlandsEastValley HighSchool, en un esfuerzo por ofrecer bailes que sean seguros, libres de drogas y alcohol, y para que resulte cómodo para todos los asistentes, ha elaborado las siguientes normas.

- No se permiten estilos de baile que impliquen tocar los senos, las nalgas o los genitales, ni que simulen actividad sexual. Al bailar de atrás hacia adelante, todos los bailarines deben permanecer erguidos. No se permiten posturas sexuales en cuclillas ni inclinaciones, es decir, no se permite poner las manos sobre las rodillas ni apoyar las manos en el suelo con las nalgas frente a la pareja de baile o tocándolas.
Vestimenta: La vestimenta que use el estudiante debe ser apropiada para el evento al que asiste.
- La vestimenta claramente inapropiada, como la transparente, la extremadamente corta, la que deja poco a la imaginación o la que resulta ofensiva, conllevará la denegación de la admisión al estudiante. No se permitirá ninguna prenda que muestre la ropa interior. En estos casos, no se realizarán reembolsos.
- Las normas de baile mencionadas anteriormente y el contrato que firman los estudiantes constituirán la única advertencia. No se darán más advertencias durante el baile. Si un estudiante se comporta de manera inapropiada, no se le permitirá permanecer en el evento. Todos los estudiantes DEBEN presentar su tarjeta de identificación digital de Redlands East Valley High School para comprar boletos de baile.
Se revisarán todos los bolsos y prendas de abrigo al entrar al baile. Los estudiantes NO podrán ingresar con comida ni bebida, salvo autorización médica por escrito. Habrá refrigerios a la venta.
- Los participantes no podrán abandonar el baile y regresar. ¡Sin excepciones!

Los estudiantes que bailen de forma inapropiada deberán abandonar la pista de baile de inmediato, y posteriormente se les pedirá que abandonen las instalaciones.

***POLÍTICA DE REEMBOLSO: TODAS LAS VENTAS SON FINALES.**

1. Si un estudiante es acompañado o se le pide que abandone las instalaciones en cualquier momento antes, durante o después de la
Si el alumno infringe alguna de las reglas del baile, NO tendrá derecho a un reembolso.
2. Si un estudiante no puede asistir al baile debido a una circunstancia atenuante, eso puede ser
Una vez verificado correctamente, se efectuará el reembolso.

Políticas de REVHS

Políticas de electrónica

Dispositivos de comunicación móvil - BP 5131.8:

La Junta Directiva reconoce que el uso por parte de los estudiantes de dispositivos de comunicación móvil (en adelante, "dispositivos"), como teléfonos celulares, relojes inteligentes o tabletas, en el campus puede ser beneficioso para el aprendizaje y el bienestar de los estudiantes; sin embargo, dicho uso podría ser perjudicial e interrumpir el programa de instrucción en algunas circunstancias.

Cuando se encuentren en el campus o bajo la supervisión de empleados del distrito, los estudiantes solo podrán usar dispositivos según lo permitido por esta política.

Los alumnos de preescolar a octavo grado pueden usar dispositivos antes de que comiencen las clases y después de que termine la jornada escolar, lo que incluye cualquier programa extracurricular en el campus. Los dispositivos deben estar en modo silencioso y no visibles durante la jornada escolar, lo que incluye los cambios de clase, los recreos y el almuerzo. Se pueden usar relojes inteligentes si el dispositivo celular con el que están vinculados está en modo avión o modo escolar.

Los estudiantes de 9.º a 12.º grado pueden usar dispositivos electrónicos en el campus fuera del horario lectivo, siempre y cuando se utilicen de acuerdo con la ley y las normas escolares aplicables. Los dispositivos deberán estar en modo silencioso y no visibles durante el horario lectivo.

Sin embargo, no se prohibirá a un estudiante el uso de un dispositivo bajo ninguna de las siguientes circunstancias: (Código de Educación 48901.5, 48901.7)

1. En caso de emergencia o en respuesta a una amenaza percibida de peligro.
2. Cuando un profesor o administrador otorga permiso al estudiante para usar un dispositivo, sujeto a cualquier limitación razonable impuesta por dicho profesor o administrador.
3. Cuando un médico o cirujano autorizado determine que el uso es necesario para la salud y el bienestar del estudiante, según lo comunicado a través de una nota médica.
4. Cuando el uso sea requerido por el programa de educación individualizado del estudiante y/o 504

El Superintendente o la persona designada podrá adoptar medidas o estrategias, de conformidad con la ley, para limitar el acceso de los estudiantes a los dispositivos en el campus. (Código de Educación 48901.7)

Los dispositivos no deberán utilizarse de ninguna manera que infrinja los derechos de privacidad de ninguna otra persona.

El dispositivo personal de un estudiante no podrá ser registrado sin el consentimiento de su padre/madre o tutor legal, excepto en las siguientes situaciones:

De conformidad con una orden judicial emitida legalmente

Cuando un funcionario escolar, de buena fe, cree que una emergencia que implica peligro de muerte o lesiones físicas graves para el estudiante u otros requiere acceso a la información del dispositivo

Cuando la búsqueda esté permitida de conformidad con el Código Penal 1546.1

Cuando un estudiante utiliza un dispositivo de forma no autorizada en las instalaciones escolares o bajo la supervisión y el control de un empleado del distrito, puede ser sancionado y el empleado autorizado puede confiscar temporalmente el dispositivo. El empleado deberá guardar el dispositivo de forma segura hasta que se lo devuelva al estudiante o se lo entregue al director o a la persona designada, según corresponda.

Cuando un estudiante utiliza un dispositivo de forma no autorizada en las instalaciones escolares o bajo la supervisión y el control de un empleado del distrito, puede ser sancionado y el empleado autorizado puede confiscar temporalmente el dispositivo. El empleado deberá guardar el dispositivo de forma segura hasta que se lo devuelva al estudiante o se lo entregue al director o a la persona designada, según corresponda.

Un estudiante también puede ser objeto de medidas disciplinarias, de conformidad con la ley, la política de la junta directiva o la normativa administrativa, por el uso fuera del campus de un dispositivo que represente una amenaza o un peligro para la seguridad de los estudiantes, el personal o la propiedad del distrito, o que interrumpa sustancialmente las actividades escolares.

El distrito no será responsable por el dispositivo de un estudiante que sea llevado al campus o a una actividad escolar y que se pierda, sea robado o se dañe.

Dispositivos de señalización electrónica - CE 48901.5

Mediante normativa o práctica, el distrito escolar, o sus escuelas individuales, pueden regular el derecho de los alumnos a poseer o utilizar dispositivos de señalización electrónica, incluidos teléfonos móviles y buscapersonas, durante la jornada escolar o en eventos escolares.

En la era de los avances tecnológicos, es común utilizar ordenadores y otros dispositivos electrónicos para conectarse en red y comunicarse.

El distrito cuenta con una política de uso de la red que establece que las computadoras y la red escolar se utilizarán de manera apropiada en el campus, incluyendo cualquier tiempo de conexión a Internet.

Sin embargo, cabe señalar que las comunicaciones de los estudiantes fuera del campus también pueden convertirse en un problema en la escuela. Si su hijo/a utiliza de forma inapropiada ordenadores u otros dispositivos electrónicos en casa para amenazar, intimidar, acosar sexualmente o enviar mensajes de texto explícitos (lo que se conoce como "sexting") a otros estudiantes, y esto provoca un disturbio en el campus, será sancionado/a en la escuela.

Antes de que su estudiante publique mensajes, escriba o comente, asegúrese de que haya leído las siguientes pautas, ya que estas declaraciones "inocentes" pueden afectarlo durante mucho tiempo. Considere lo siguiente.

El estudiante puede ser suspendido, expulsado y/o arrestado por sus comentarios.

- Si es de naturaleza sexual, tanto el estudiante como sus "amigos" pueden ser procesados por abuso infantil. pornografía, lo que requiere registrarse como "delincuente sexual" de por vida.
- Una vez que algo está en internet, o en el ciberespacio, no hay forma de destruirlo realmente.
- ¿Es esto algo que el estudiante querría que sus padres, su futuro empleador o sus futuros hijos...?
- ¿ver?
- Muchos estudiantes que sufren acoso caen en una depresión grave y, con frecuencia, se suicidan.

El Distrito Escolar Unificado de Redlands se toma este asunto muy en serio. Si su hijo/a está siendo víctima de acoso escolar, intimidación o amenazas, ya sea en persona o en internet, comuníquese con un administrador o con el responsable de seguridad escolar lo antes posible.

Nota: Ningún estudiante podrá ser prohibido de poseer o usar un dispositivo de señalización electrónica que un médico autorizado determine que es esencial para la salud del alumno y cuyo uso se limita a la salud del alumno.

Dispositivo electrónico de escucha o grabación - CE 51512

Se prohíbe el uso por parte de cualquier persona, incluyendo alumnos, de cualquier dispositivo electrónico de escucha o grabación en cualquier aula sin el consentimiento previo del profesor y del director, ya que interrumpe y perjudica el proceso de enseñanza y la disciplina en las escuelas. Cualquier persona, que no sea el alumno, que infrinja esta norma intencionadamente será culpable de una falta. Cualquier alumno que infrinja esta norma estará sujeto a las medidas disciplinarias correspondientes.

Políticas de REVHS

Política sobre el tabaco

Campus Libre de Tabaco - HSC 104420, 104495, Política de la Junta 4020.1 Requiere que todos los distritos escolares y oficinas de educación del condado que reciben fondos de Prevención del Consumo de Tabaco (TUPE) adopten y apliquen una política de campus libre de tabaco a más tardar en julio de cada año fiscal. La política prohibirá el uso de productos de tabaco, en cualquier momento, en edificios propiedad del Distrito o arrendados, en propiedad del Distrito y en vehículos del Distrito. La información sobre la política y los procedimientos de aplicación debe comunicarse claramente al personal escolar, padres, alumnos y la comunidad en general. Los letreros que dicen "Se prohíbe el uso de tabaco" deben exhibirse de manera prominente en todas las entradas a la propiedad escolar. Se debe proporcionar información sobre programas de apoyo para dejar de fumar y fomentarla para alumnos y personal. HSC 104495 prohíbe fumar un cigarrillo, cigarro u otro producto relacionado con el tabaco y desechar colillas de cigarrillos, colillas de cigarros o cualquier otro residuo relacionado con el tabaco a menos de 25 pies de cualquier área de juegos o arenero para niños pequeños. Quien infrinja esta sección será culpable de una infracción y será sancionado con una multa de doscientos cincuenta dólares (\$250) por cada infracción. Estas prohibiciones no se aplican a la propiedad privada ni a las aceras públicas ubicadas a menos de 7,6 metros (25 pies) de un parque infantil o un arenero.

Sistemas Electrónicos de Administración de Nicotina (cigarrillos electrónicos) El Distrito Escolar Unificado de Redlands prohíbe el uso de sistemas electrónicos de administración de nicotina (SEAN), como cigarrillos electrónicos, cigarrillos electrónicos, cigarrillos electrónicos tipo narguile y otros dispositivos que emiten vapor, con o sin nicotina, que imitan el uso de productos de tabaco, en todas las propiedades del distrito y en los vehículos del distrito en todo momento. Los SEAN suelen tener la apariencia de cigarrillos, puros y pipas, pero también pueden imitar objetos cotidianos como bolígrafos, inhaladores para el asma y envases de bebidas. Estos dispositivos no se limitan a vaporizar nicotina; pueden utilizarse para vaporizar otras drogas como marihuana, cocaína y heroína. La Sección 119405 del Código de Salud y Seguridad prohíbe la venta de cigarrillos electrónicos a menores, lo que significa que los estudiantes no deben poseer ninguno de estos dispositivos. Los estudiantes que utilicen, posean, ofrezcan, organicen o negocien la venta de cigarrillos electrónicos pueden ser objeto de medidas disciplinarias, en particular porque los cigarrillos electrónicos se consideran parafernalia de drogas, según lo define el artículo 11014.5 del Código de Salud y Seguridad.

Políticas de REVHS

Directrices para la lista de exclusión

Colocacion en la lista de No-Go

Los estudiantes serán incluidos en la lista de personas vetadas si cumplen alguno de los siguientes criterios:

- Acumular 20 o más tardanzas en total. Política de tardanzas
- Abandonar el campus sin registrar la salida correctamente en la Oficina de Asistencia.
Procedimientos de control de asistencia
 - Los estudiantes que acumulen 4 infracciones por cierre del campus deberán reunirse con un padre/tutor y un administrador.
- Infringir el Código de Educación

Los estudiantes incluidos en la lista de personas excluidas no podrán participar en actividades extracurriculares hasta que se elimine su nombre de la misma. Las actividades extracurriculares incluyen, entre otras, bailes, competiciones deportivas, presentaciones musicales y obras de teatro.

Criterios para la eliminación de la lista de personas vetadas

Los estudiantes pueden eliminar las tardanzas o subsanar las infracciones relacionadas con el cierre del campus, según se indica a continuación. Las horas de servicio comunitario deben completarse por separado para las tardanzas y las infracciones relacionadas con el cierre del campus. Las horas no se acumularán para múltiples infracciones.

Servicio comunitario

- Se elimina un retraso por cada hora de servicio.
- Se elimina una infracción relacionada con el campus cerrado por cada cuatro horas de servicio.
- El servicio debe realizarse con una organización comunitaria sin fines de lucro o a través del Departamento de Atletismo de REV (con aprobación administrativa previa).
- El servicio debe realizarse después de haber sido incluido en la Lista de No Participación. No se aceptará servicio retroactivo.
- No se otorgarán créditos por servicio comunitario por la participación en eventos patrocinados por la escuela relacionados con el club, equipo o rol de liderazgo al que pertenezca el estudiante.

Escuela de los sábados

- Una clase de los sábados elimina cuatro tardanzas o una infracción que impida el acceso al campus.

Observación por parte de padres/tutores legales

- Un día completo de acompañamiento por parte de un padre/tutor elimina seis tardanzas o 1,5 infracciones que conlleven el cierre del campus.

Nota: Los estudiantes que infrinjan el Código de Educación serán incluidos en la Lista de Prohibición de Acceso durante 10 días, a partir del día de su regreso tras la suspensión.

La lista de estudiantes excluidos se actualiza semanalmente. Es responsabilidad del estudiante completar la documentación necesaria para ser eliminado de dicha lista. Se verificarán todas las firmas y horas antes de que un estudiante sea eliminado. Los documentos presentados en la oficina requerirán al menos 48 horas para su procesamiento.

Políticas de REVHS

Política de interrupción en el aula

Para mantener el mejor entorno de aprendizaje, REV se adherirá a la siguiente Política de Interrupción en el Aula.

Las clases solo se interrumpirán en las siguientes emergencias con la aprobación de un administrador:

- Muerte o lesiones graves de un miembro de la familia.
- Desastre doméstico (incendio, inundación, accidente automovilístico con heridos).
- Cualquier cosa que afecte directamente la seguridad de un estudiante.

Los mensajes sobre cambios en el transporte escolar, recibidos de un padre/tutor, se reenviarán a la siguiente clase del estudiante. Las citas no programadas que requieran la salida anticipada del estudiante se gestionarán a través de la Oficina de Asistencia. Los artículos entregados en la escuela a petición del estudiante que haya llamado a casa se guardarán en la centralita. El estudiante será responsable de revisar los artículos entregados durante los cambios de clase o con un pase autorizado por un profesor. Los artículos "olvidados" (por ejemplo, libros de texto, tareas, etc.) que se entreguen se guardarán en la oficina principal. Cualquier artículo que se deje para un estudiante será responsabilidad exclusiva del padre/tutor y del estudiante. Los operadores de la centralita de REV no se responsabilizarán de NINGÚN artículo olvidado, perdido o robado, ni se responsabilizarán de vigilar o cuidar dichos artículos, sin excepción.

Entregas especiales

Se desaconseja encarecidamente el envío de globos, flores o comida a los alumnos durante la jornada escolar. No se enviarán al estudiante durante sus períodos de clase y los estudiantes no serán notificados durante períodos de transición o almuerzo. Las clases no se interrumpirán para notificar la entrega. Los estudiantes solo podrán recogerlos en la oficina principal después de su última clase del día. Padre/Estudiante es responsable para estos artículos: los operadores de la centralita de REV no serán responsables de NINGÚN artículo dejado, perdido o robado y no seremos responsables de vigilar/cuidar dichos artículos, sin excepciones.

NO SE ACEPTAN SERVICIOS DE ENTREGA DE COMIDA DE TERCEROS. (p. ej., DoorDash, UberEats, GrubHub, etc.)

Campus cerrado

El instituto Redlands East Valley permanece cerrado durante el horario lectivo. Una vez dentro del campus, todos los alumnos deben permanecer en él durante el resto de la jornada escolar. No se permite salir del campus para almorzar ni por ningún otro motivo sin registrar la salida en la Oficina de Asistencia. Si no se registra la salida correctamente, el alumno será incluido en la lista de alumnos vetados. Las infracciones reiteradas conllevarán sanciones disciplinarias adicionales. Cualquier alumno que abandone el campus sin permiso será sometido a una revisión en busca de contrabando.

Documentación

Cualquier documentación estudiantil presentada a la oficina, incluyendo, entre otros, el justificante de retraso, formularios, solicitudes de baile para invitados, formularios de autorización de la lista de personas vetadas, formularios deportivos y formularios de transporte,

Su procesamiento requerirá un mínimo de 48 horas.

Políticas de REVHS

Política de patinetas

No está permitido llevar ni usar patinetas, patinetes ni maquinillas de afeitar en el campus de REV. Deben guardarse en el aparcamiento para bicicletas. Se recomienda llevar un dispositivo de seguridad personal.

Honestidad académica

La Junta Directiva considera que la honestidad académica y la integridad personal son componentes fundamentales de la educación y el desarrollo del carácter del estudiante. La Junta espera que los estudiantes no hagan trampa, mientan, plagien ni cometan otros actos de deshonestidad académica. (BP 5131.9) Se espera que los estudiantes demuestren honestidad e integridad durante su asistencia a las escuelas de Redlands. Se espera que todos los estudiantes realicen su propio trabajo. Esto incluye, entre otros, la realización de exámenes, tareas de clase, deberes, ensayos, composiciones, trabajos de investigación y trabajos finales. Todo el trabajo presentado por los estudiantes debe ser un fiel reflejo de su propio esfuerzo y capacidad. Si se descubre que el trabajo presentado no cumple con estos requisitos, el estudiante ha mostrado una conducta académica inaceptable que amerita consecuencias. Participar en cualquiera de las siguientes acciones se considera trampa:

1. Atribuirse el mérito de un trabajo que no es fruto de un esfuerzo honesto propio.
2. Proporcionar acceso a materiales o información para que el crédito pueda ser reclamado deshonestamente por otros.
3. Conocer y/o tolerar cualquiera de las anteriores, o ambas.

Cualquiera de estas conductas identificadas representa una violación de la confianza y el respeto mutuos, esenciales para la educación en el Distrito Escolar Unificado de Redlands. Los estudiantes que muestren estas conductas deberán esperar las siguientes consecuencias:

4. Calificación de 'Cero' en la tarea
5. Notificación a los padres/tutores
6. Posibles medidas disciplinarias

Plagio

Consulte también la sección de Honestidad Académica. Todo trabajo presentado debe ser de autoría propia, redactado con sus propias palabras. Los estudiantes no pueden copiar ni parafrasear material de ninguna otra fuente, como resúmenes, fuentes de internet, cualquier otro material impreso o trabajos de otros estudiantes. Cuando estas fuentes formen parte de un trabajo de investigación asignado, DEBEN citarse correctamente. Los trabajos de los estudiantes que contengan plagio o cualquier tipo de copia tendrán las consecuencias descritas en la sección de Honestidad Académica.

Académico Información



A-G REQUIREMENTS



SUBJECT	SAMPLE CLASSES	CREDITS REQUIRED
A: HISTORY	WORLD HISTORY, US HISTORY	20
B: ENGLISH	ENGLISH 9, 10, 11, 12	40
C: MATH	MATH I, II, III	30 *40 RECOMMENDED*
D: LAB SCIENCE	BIOLOGY, EARTH SCIENCE, CHEMISTRY, ENVIRONMENTAL SCIENCE, PHYSICS	20 (10 LIFE + 10 PHYSICAL) *30 RECOMMENDED*
E: WORLD LANGUAGE	SPANISH, FRENCH, LATIN	20 *30 RECOMMENDED*
F: VISUAL/PERFORMING ART	ART, CHOIR, THEATER	10
G: COLLEGE PREP ELECTIVE	PSYCHOLOGY, COMPUTER SCIENCE, ENGINEERING, CERAMICS, ETC.	10



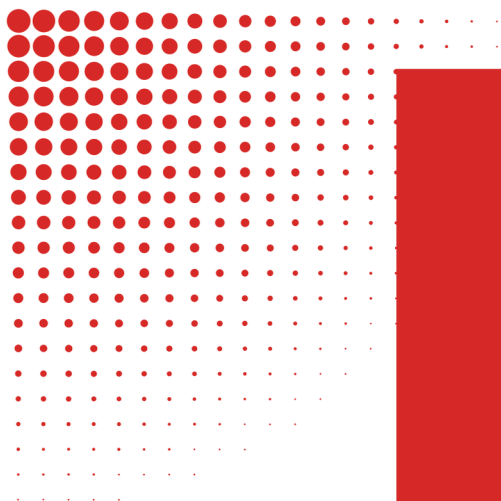
REVHS

GRAD REQUIREMENTS

SUBJECT	SAMPLE CLASSES	CREDITS REQUIRED
ENGLISH	ENGLISH 9, 10, 11, 12	40
MATH	MATH I, II	20
SCIENCE (LIFE & PHYSICAL)	BIOLOGY, EARTH SCIENCE, CHEMISTRY, ENVIRONMENTAL SCIENCE, PHYSICS	20
SOCIAL STUDIES	WORLD HISTORY, US HISTORY, AMERICAN GOVERNMENT/ECONOMICS	30
PHYSICAL EDUCATION	P.E.	20
ART OR WORLD LANGUAGE OR CAREER TECHNICAL	ART, CHOIR, THEATER, SPANISH, FRENCH, LATIN, AUTO, VIDEO PRODUCTION	10
ELECTIVES	ANY CLASSES BEYOND BASIC SUBJECT AREA REQUIREMENTS	80

** Beginning with the class of 2030, students will be required to take an Ethnic Studies course; total number of units required will adjust to 225.**

TOTAL: 220



Información académica

Criterios para la Lista de Honor y la Obtención de Distinciones Académicas

Las siguientes directrices rigen la política de la lista de honor y las distinciones académicas de la escuela secundaria Redlands East Valley. Los promedios de calificaciones representados utilizan el promedio general de calificaciones (GPA) y corresponden a las calificaciones semestrales:

GPA	DETAILS
3.5 – 3.69	Faculty Honor Roll Certificate
3.7 – 3.99	Faculty Honor Roll Certificate First Semester: Letter & Insert
4.0 – Above	Principal Honor Roll Certificate First Semester: Letter & Insert Additional Semesters: Gold Bar



ASISTENCIA INFORMACIÓN

Asistencia - EC 48260-48264

La asistencia regular es fundamental para el éxito escolar. Por ley, los niños de entre 6 y 18 años deben asistir a la escuela a tiempo completo. Su hijo/a pierde oportunidades cuando falta a clases, y el distrito se compromete a trabajar con las familias para garantizar su asistencia.

Cómo evitar ausencias y justificantes por escrito

El Distrito Escolar Unificado de Redlands insta a los padres a asegurarse de que sus hijos asistan a la escuela con regularidad y a programar citas médicas y de otro tipo después del horario escolar o durante las vacaciones. El Distrito también solicita que se eviten viajes u otras ausencias durante el período lectivo. Cuanto mayor sea la tasa de asistencia diaria del Distrito, mayor será el aprendizaje de los estudiantes y mayor será la financiación que el Distrito recibirá del estado para la instrucción en el aula y los programas académicos. El calendario escolar está diseñado para minimizar los problemas de las familias que planifican sus vacaciones en torno a los períodos festivos tradicionales, y así reducir las ausencias de los estudiantes.

Tras una ausencia, el alumno debe presentar una justificación escrita de casa al regresar a la escuela. Las enfermedades y las citas médicas o dentales se consideran ausencias justificadas. Las ausencias sin justificación escrita se registran como injustificadas.

Ausencias justificadas - EC 46014 y 48205

Los alumnos, con el consentimiento por escrito de sus padres o tutores, podrán ausentarse de clase para participar en actividades religiosas o recibir instrucción moral o religiosa. Ningún alumno verá reducida su calificación ni perderá créditos académicos por ausencias justificadas, siempre que complete satisfactoriamente las tareas y exámenes que se le hayan entregado en un plazo razonable.

(a) No obstante lo dispuesto en el artículo 48200, un alumno quedará eximido de asistir a la escuela cuando la ausencia sea:

1. Debido a la enfermedad del alumno, incluyendo una ausencia en beneficio de la salud mental o física

del alumno.

salud conductual.

2. Debido a la cuarentena impuesta bajo la dirección de un funcionario de salud del condado o de la ciudad.

3. Con el fin de recibir servicios médicos, dentales, optométricos o quiroprácticos.
renderizado.

4. Con el propósito de asistir a los servicios funerarios de un miembro de su familia.

Familiares directos, siempre y cuando la ausencia no sea superior a un día si el servicio se realiza en California y no superior a tres días si el servicio se realiza fuera de California.

5. Para efectos del servicio de jurado en la forma prevista por la ley.

6. Debido a enfermedad o cita médica durante el horario escolar de un niño del cual
El alumno es el padre o tutor legal.

ASISTENCIA CONTINUADO

7. Por razones personales justificables, incluyendo, entre otras, una comparecencia ante el tribunal, asistencia a un servicio funerario, celebración de un día festivo o ceremonia de su o de ella religión, asistencia a retiros religiosos, asistencia a una conferencia de empleo o asistencia a una conferencia educativa sobre el proceso legislativo o judicial ofrecida por una organización sin fines de lucro cuando la ausencia del alumno sea solicitada por escrito por el padre o tutor y aprobada por el director o un representante designado de conformidad con las normas uniformes establecidas por la junta directiva. 8. Con el propósito de servir como miembro de una junta de distrito para una elección de conformidad con la Sección 12302 del Código Electoral. 9. Con el propósito de pasar tiempo con un miembro de la familia inmediata del alumno, que sea miembro activo de los servicios uniformados, según se define en EC 49701, y haya sido llamado al servicio para, esté de licencia de, o haya regresado inmediatamente de, despliegue a una zona de combate o puesto de apoyo al combate. Las ausencias otorgadas de conformidad con este párrafo se otorgarán por un período de tiempo que se determinará a discreción del superintendente del distrito escolar. 10. Con el propósito de asistir a la ceremonia de naturalización del alumno para convertirse en ciudadano de los Estados Unidos. 11. Con el propósito de participar en una ceremonia o evento cultural. 12. (A) Con el propósito de que un alumno de escuela secundaria o preparatoria participe en un evento cívico o político, según lo dispuesto en el subpárrafo (B), siempre que el alumno notifique a la escuela con anticipación de la ausencia. (B) (i) Un alumno de escuela secundaria o preparatoria que esté ausente de conformidad con el subpárrafo (A) está obligado a ser excusado por una ausencia de un día escolar completo por año escolar. (ii) Un alumno de escuela secundaria o preparatoria que esté ausente de conformidad con el subpárrafo (A) puede recibir ausencias excusadas adicionales a discreción de un administrador escolar, como se describe en la subdivisión (c) de la Sección 48260. (b) Un alumno ausente de la escuela bajo esta sección podrá completar todas las tareas y exámenes perdidos durante la ausencia que se puedan proporcionar razonablemente y, una vez completados satisfactoriamente dentro de un período de tiempo razonable, se le dará crédito completo por ellos. El profesor de cualquier clase de la que un alumno esté ausente determinará que las pruebas y tareas serán razonablemente equivalentes a, pero no necesariamente idénticas a, las pruebas y tareas que el alumno se perdió durante la ausencia. (c) Para los fines de esta sección, la asistencia a retiros religiosos no excederá las cuatro horas por semestre. (d) Las ausencias de conformidad con esta sección se considerarán ausencias para el cálculo de la asistencia diaria promedio y no generarán pagos de asignación estatal. (e) "Familiar inmediato", tal como se usa en esta sección, significa el padre o tutor, hermano o hermana, abuelo o abuela, o cualquier otro pariente que viva en el hogar del alumno.

Ausencia por motivos religiosos - CE 46014

El Código de Educación 46014 y la Política del Consejo Escolar 5113 establecen que los alumnos que pertenecen a religiones que observan festividades religiosas que coinciden con días lectivos pueden ausentarse de clase previa autorización del centro. Los alumnos que se ausenten deberán asumir la responsabilidad de recuperar el trabajo escolar perdido.

LA ASISTENCIA CONTINUÓ

Definiciones de absentismo escolar - EC 48260, 48262 y 48263.6

Un estudiante se considera ausente injustificadamente después de tres ausencias o tres retrasos de más de 30 minutos cada vez, siempre que dichas ausencias o retrasos no estén justificados. Después de que un estudiante haya sido reportado como ausente injustificadamente tres o más veces en un año escolar, se le considera ausente injustificadamente habitual. Un estudiante que se ausente de la escuela sin una justificación válida durante el 10% o más de los días escolares en un año escolar, desde la fecha de inscripción hasta la fecha actual, se considera ausente injustificadamente crónico. Las ausencias injustificadas son todas aquellas que no se encuentran dentro del EC 48205. El texto del EC 48205 se encuentra en el Manual para Padres y Estudiantes del RUSD.

Arresto de alumnos ausentes/Juntas de revisión de asistencia escolar - EC 48263 y 48264

El supervisor de asistencia escolar, el administrador o la persona designada, un agente del orden público o un agente de libertad condicional pueden arrestar o tomar la custodia temporal, durante el horario escolar, de cualquier menor que se encuentre fuera de su domicilio y que falte a la escuela sin justificación válida dentro del condado, la ciudad o el distrito escolar. Un estudiante que falte injustamente a clases puede ser remitido a una Junta de Revisión de Asistencia Escolar (SARB).

Absentismo crónico - CE 60901

Se considera que un estudiante tiene absentismo crónico cuando falta al 10 % o más de los días lectivos durante un año escolar, desde la fecha de matriculación hasta la fecha actual. El absentismo crónico incluye todas las ausencias, justificadas o injustificadas, y es un indicador importante, ya que las ausencias excesivas repercuten negativamente en el rendimiento académico y la participación estudiantil.

Asistencia diaria/ CalWorks

Según el Código de Bienestar Social e Instituciones, los hijos de familias que participan en CalWorks deben asistir a la escuela con regularidad. Los padres deben presentar informes de asistencia de sus hijos cuando el condado lo solicite. Si se determina que los niños que deberían estar en la escuela no asisten, la subvención otorgada a la familia podría reducirse.

Políticas de asistencia y participación fuera del aula de la escuela secundaria Redlands East Valley

Cada profesor marcará la ausencia de un alumno en cualquier momento que este no se presente a su clase programada. El sistema automático notificará a los padres de todos los alumnos que falten al menos a una hora durante el día. Cuando un alumno regrese tras una ausencia, deberá notificar a la Oficina de Asistencia en un plazo de 48 horas (sin incluir los días no lectivos) mediante una nota del padre/madre o tutor legal o una llamada telefónica indicando el motivo de la ausencia. Los alumnos deberán ponerse al día con las tareas escolares perdidas. Si no se justifica una ausencia con un motivo legítimo en un plazo de 48 horas, se registrará una falta injustificada en el expediente de asistencia del alumno. El uso de notas falsificadas o llamadas telefónicas no autorizadas para justificar ausencias dará lugar a medidas disciplinarias.



REDLANDS EAST VALLEY HIGH SCHOOL REDLANDS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

PROCEDIMIENTOS DE REGISTRO DE SALIDA DE ASISTENCIA

CAMPUS CERRADO

El instituto Redlands East Valley permanece cerrado durante el horario lectivo. Una vez dentro del campus, todos los alumnos deben permanecer en él durante el resto de la jornada escolar. No se permite salir del campus para almorzar ni por ningún otro motivo sin registrar la salida en la Oficina de Asistencia. Si no se registra la salida correctamente, el alumno será incluido en la lista de alumnos vetados. Las infracciones reiteradas conllevarán sanciones disciplinarias adicionales. Cualquier alumno que abandone el campus sin permiso será sometido a una revisión en busca de contrabando.

Los estudiantes no podrán abandonar el campus durante el horario escolar por ningún motivo sin seguir el procedimiento de salida que se detalla a continuación.

- 1. PADRE/TUTOR PRESENCIAL:** Un padre o tutor debe presentarse en la oficina de REV con una identificación válida para registrar la salida de su hijo/a a través de la Oficina de Asistencia. El estudiante será llamado a la oficina para reunirse con su padre/tutor.

VERIFICACIÓN DE DOS FACTORES

- 2. NOTA ESCRITA A MANO + LLAMADA TELEFÓNICA:** El estudiante trae una nota firmada por un padre o tutor legal a la Oficina de Asistencia de REV ANTES de la hora de salida estipulando la fecha, la hora en que el estudiante debe salir y el motivo de la excusa. Se contactará a los padres para confirmar la validez de la nota, o un padre/tutor puede llamar de manera preventiva a la Oficina de Asistencia para confirmar la validez de la nota. Una vez que la Oficina de Asistencia haya confirmado la validez de la nota, el estudiante deberá realizar el check out a través de la Oficina de Asistencia antes de salir a la hora solicitada. Las notas deben proporcionarse con días u horas de anticipación siempre que sea posible.

O

- 3. CORREO ELECTRÓNICO + LLAMADA TELEFÓNICA:** El padre, madre o tutor legal debe enviar un correo electrónico desde la dirección registrada en el Portal para Padres de Aeries a la Oficina de Asistencia de REV ANTES de la hora de salida, indicando la fecha y hora en que el estudiante debe irse y el motivo de la ausencia. Se contactará a los padres para confirmar la validez del mensaje, o bien, pueden llamar a la Oficina de Asistencia para confirmarlo. Una vez que la Oficina de Asistencia de REV haya confirmado la validez del mensaje, el estudiante deberá registrar su salida en la Oficina de Asistencia antes de irse a la hora indicada. Siempre que sea posible, se recomienda enviar los correos electrónicos con días u horas de anticipación.



REDLANDS EAST VALLEY HIGH

POLÍTICA DE TARDEZA

El personal de la preparatoria Redlands East Valley cree que el éxito escolar depende de la asistencia puntual y regular, así como del buen aprovechamiento del tiempo de instrucción. Asimismo, es objetivo de toda la comunidad escolar representar los valores fundamentales de REVWAY: respeto, ética, participación, orgullo Wildcat, responsabilidad y ser uno mismo. Para ello, los estudiantes deben asistir a clase con regularidad, ser puntuales y estar dispuestos a aprender.

La tardanza se define como:

1. Un estudiante que no se encuentra en su aula o área de instrucción asignada cuando suena el timbre.
2. Cualquier estudiante que llegue tarde por más de 30 minutos será registrado como una ausencia injustificada para el período (Código de Educación 48260 [a]).

CONSECUENCIAS

Por período y acumulativo

Por Período: Consecuencias asignadas por el profesor	Cumulativas: Consecuencias asignadas por la administración
• <u>1-4 tardanzas</u>: Advertencia • <u>5 tardanzas</u>: Consecuencia asignada por el profesor (p. ej., castigo durante el almuerzo) • <u>6-9 tardanzas</u>: Llamada a casa * El profesor se pondrá en contacto con los padres o tutores legales para cualquier consecuencia asignada al alumno.	• <u>Retrasos de 1 a 9</u>: Consecuencias asignadas por el profesor • <u>Retrasos de 10 o más</u>: Notificación a los padres/tutores • <u>20 minutos de retraso</u>: El estudiante será incluido en la lista de personas que no pueden asistir. • <u>40 minutos o más de retraso</u>: Se contactará a los padres/tutores y a la administración; las consecuencias asignadas por la administración pueden incluir clases los sábados, servicio comunitario en el campus, acompañamiento de los padres, etc.

Colocación en la Lista No-Go

Los estudiantes que acumulen 20 tardanzas serán incluidos en la lista de exclusión. No podrán asistir ni participar en actividades extracurriculares hasta que su nombre sea eliminado de dicha lista. La participación en actividades extracurriculares, como bailes, deportes, música, teatro, presentaciones, etc., depende de ser un miembro positivo, productivo y profesional de la comunidad REV.

Criterios Para la Eliminación de la Lista No-Go

Los estudiantes pueden eliminar las tardanzas completando lo siguiente:

1. Servicio comunitario: Se elimina un retraso por cada hora de servicio.
2. Escuela de los sábados: Se eliminan cuatro tardanzas por cada sábado de escuela al que se asiste.
3. Padre/tutor legal acompaña al estudiante: Se eliminan seis tardanzas para que el padre/tutor acompañe al estudiante durante todo el día.

** Servicio comunitario: El servicio debe realizarse después de haber sido incluido en la lista de personas vetadas. No se aceptará servicio retroactivo. Todas las firmas y horas se verificarán antes de que un estudiante sea retirado de la lista de personas vetadas.

La lista de personas restringidas se actualiza semanalmente. Es responsabilidad del estudiante completar toda la documentación necesaria para ser eliminado de dicha lista. Los documentos presentados en la oficina requerirán un mínimo de 48 horas para su procesamiento.



Valle Este de Redlands
Escuela secundaria

Información de Contacto



Número general
909-389-2500



Línea directa de asistencia
Número de oficina: 909-389-2701
Línea de atención 24 horas (solo buzón de voz): 909-389-2700



Sitio web:
<https://rev.redlandsusd.net/>



Dirección
31000 East Colton Avenue
Redlands, CA 92374